

Canon

CANON CONSUMER CALCULATOR LIMITED WARRANTY

The limited warranty set forth below is given by Canon U.S.A., Inc. (Canon U.S.A.) and Canon Canada Inc. (Canon Canada) with respect to Calculators purchased and used in the United States and Canada respectively.

This limited warranty is only effective upon presentation of proof of purchase (bill of sale) to Canon U.S.A. or Canon Canada Factory Service Center. Canon Calculators, when delivered to you in a new condition in the original container, are warranted against defective materials or workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. Defective parts or Calculators returned to a Canon U.S.A. or Canon Canada Factory Service Center and proven to be defective upon inspection, will be exchanged at Canon U.S.A.'s or Canon Canada's sole option, for new or comparable rebuilt parts or calculators (of the same or similar model). Warranty for replacement shall not extend the original warranty period of the defective calculator.

When returning Calculators under this limited warranty, you must pre-pay the shipping charges, if any, and enclose a complete explanation of the problem. Calculators covered by this limited warranty will be repaired at Canon U.S.A.'s or Canon Canada's sole option, and returned to you without charge by any Canon U.S.A. or Canon Canada Service Center. This warranty does not cover rechargeable batteries that may be supplied with the Calculator, as to which batteries there shall be no warranty or replacement.

A listing of Canon U.S.A. CONSUMER PRODUCTS INFORMATION CENTER, CANON INFORMATION SERVICE CENTER in Canada is included with this limited warranty. The Canon U.S.A. CONSUMER PRODUCTS INFORMATION CENTER and CANON CANADA INFORMATION SERVICE CENTER will refer you to the nearest Factory Service Center. Repairs not under warranty will be at such cost as Canon U.S.A. or Canon Canada may from time to time generally establish.

This limited warranty covers all defects encountered in normal use of the calculator, and does not apply in the following cases:

- (a) Loss or damage to the Calculator due to abuse, mishandling, operation, accident, electrical current fluctuations, failure to follow operating instructions, maintenance and environmental instructions prescribed in Canon U.S.A.'s or Canon Canada's instruction manual or service performed by other than a Canon U.S.A. or Canon Canada Factory Service Center.
- (b) Use of parts (other than those distributed by Canon U.S.A. or Canon Canada) which damage the Calculator or cause abnormality.
- (c) Any Calculator has had its serial numbers or dating altered or removed.
- (d) Loss or damage to the Calculator due to leaking batteries (other than rechargeable batteries supplied as original equipment with the Calculator by Canon U.S.A. or Canon Canada) or water damage.

NO IMPLIED WARRANTY (OR CONDITION) OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE APPLIES TO THE CALCULATORS AFTER THE APPLICABLE PERIOD OF EXPRESS WARRANTY STATED ABOVE, AND NO OTHER EXPRESS WARRANTY OR GUARANTEE, EXCEPT AS MENTIONED ABOVE, GIVEN BY ANY PERSON, FIRM OR CORPORATION WITH RESPECT TO THE CALCULATORS SHALL BIND CANON U.S.A. OR CANON CANADA. (SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS. SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU) NEITHER CANON U.S.A. NOR CANON CANADA SHALL BE LIABLE FOR LOSS OF REVENUE OR PROFIT, FAILURE TO REALIZE SAVINGS OR OTHER BENEFITS OR FOR ANY OTHER SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THE CALCULATOR, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ON WHICH THE CLAIM IS BASED, AND EVEN IF CANON U.S.A. OR CANON CANADA HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. NOR SHALL RECOVERY OF ANY KIND AGAINST CANON U.S.A. OR CANON CANADA BE GREATER IN AMOUNT THAN THE PURCHASE PRICE OF THE CALCULATOR SOLD BY CANON U.S.A. OR CANON CANADA AND CAUSING THE ALLEGED DAMAGE WITHOUT LIMITING THE FOREGOING, YOU ASSUME ALL RISK AND LIABILITY FOR LOSS OF OR INJURY TO YOU AND YOUR PROPERTY AND TO OTHERS AND THEIR PROPERTY ARISING OUT OF USE, MISUSE OR INABILITY TO USE ANY CALCULATOR SOLD BY CANON U.S.A. OR CANON CANADA. NOT A REPAIR OR SERVICE CONTRACT. THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU) THIS LIMITED WARRANTY SHALL NOT EXTEND TO ANYONE OTHER THAN THE ORIGINAL PURCHASER OF ANY CALCULATOR OR THE PERSON FOR WHOM IT WAS PURCHASED AS A GIFT AND STATES YOUR EXCLUSIVE REMEDY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Plaza
Lake Success
New York 11042-9979

Canon Canada Inc.
6390 Dixie Road
Mississauga, Ontario L5T 1P7

CANADA
Canon Consumer Information Service Centers in the United States

For all general inquiries, operational assistance, accessory orders or for the location of the nearest service facility for this product in the United States, please contact:

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042
Customer Relations Division 1-800-828-4040

Please keep a copy of your original bill of sale. In order to obtain warranty service, you will need to present a copy of your original bill of sale from your Consumer Calculator retailer at the time of service. Also please keep all packing materials and the original packing box to protect your equipment, should you need to transport it for service.

Canon Information Service Centers in Canada

Should service be necessary, please call 1-800-OK CANON for information regarding the nearest Authorized Service Facility.

Canon Canada Inc.
2628 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7
Canon Canada Inc.
590 ch Côte-de-Liesse, Montréal, Québec H4T 1V7
Canon Canada Inc.
6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7

© CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.
Made in China / Fabriqué en Chine

Printed in China
Imprimé en Chine



GARANTIE LIMITÉE DES CALCULATRICES GRAND PUBLIC DE CANON

La présente garantie limitée est fournie par Canon U.S.A., Inc. (Canon U.S.A.) et par Canon Canada Inc. (Canon Canada) à l'égard des calculatrices achetées et utilisées aux États-Unis et au Canada respectivement.

La présente garantie limitée est valable seulement sur présentation d'une preuve d'achat (facture de vente) à un centre d'entretien et après-vente agréé de Canon U.S.A. ou de Canon Canada. Les calculatrices de Canon, lorsqu'elles sont livrées à l'état neuf dans un emballage d'origine, sont garanties contre tout vice de matière et de fabrication contre tout, pendant une période de un (1) an à compter de la date de l'achat, mais les pièces défectueuses ou les calculatrices qui sont retournées à un centre d'entretien et après-vente agréé de Canon U.S.A. ou de Canon Canada et dont l'inspection confirme une défectuosité seront remplacées à la discrétion exclusive de Canon U.S.A. ou de Canon Canada par des pièces ou des calculatrices neuves ou remises en état de même modèle ou d'un modèle comparable. La durée de garantie des pièces de remplacement n'excèdera en aucun cas la durée initiale de la garantie de la calculatrice défectueuse.

Pour retourner une calculatrice dans le cadre de la présente garantie limitée, il faut payer d'avance les frais d'expédition, s'il y a lieu, et joindre une explication détaillée du problème. Les calculatrices couvertes par la présente garantie limitée seront réparées à la discrétion exclusive de Canon U.S.A. ou de Canon Canada et vous seront retournées sans frais par le centre d'entretien et après-vente agréé de Canon U.S.A. ou de Canon Canada. La présente garantie ne couvre pas les pièces rechargeables ou les piles qui peuvent être fournies avec la calculatrice. Aucune garantie n'est accordée sur ces pièces.

Une liste des CENTRES DES RELATIONS AVEC LA CLIENTÈLE DE CANON U.S.A. ET DES CENTRES DE SERVICE ET D'INFORMATION DE CANON CANADA accompagne la calculatrice. Le CENTRE DES RELATIONS AVEC LA CLIENTÈLE DE CANON U.S.A. ou le CENTRE DE SERVICE ET D'INFORMATION DE CANON CANADA vous dirigera vers le centre d'entretien et après-vente agréé le plus proche. Le coût des réparations non couvertes par la présente garantie sera celui que Canon U.S.A. ou Canon Canada établira à l'occasion.

La présente garantie limitée couvre toutes les défectuosités constatées pendant l'utilisation normale des calculatrices et ne s'applique pas aux cas suivants:

- (a) Perte ou dommage permanent des calculatrices, causé par l'usage abusif, la manipulation négligente, les modifications, les accidents et les variations de courant électrique, ainsi que l'omission d'observer les directives à l'égard du mode d'utilisation des calculatrices et l'absence des mesures de protection de l'environnement énoncées dans le manuel d'utilisation de Canon U.S.A. ou de Canon Canada et l'usage d'équipement à effet qui dans un centre d'entretien et après-vente agréé de Canon U.S.A. ou de Canon Canada.
- (b) Utilisation de pièces autres que celles distribuées par Canon U.S.A. ou Canon Canada, qui endommagent la calculatrice ou causent une panne nécessitant une fréquence anormale d'appels d'entretien ou de problèmes nécessitant le recours au service d'entretien et après-vente.
- (c) Modification ou retrait du numéro de série ou de datation de toute calculatrice.
- (d) Perte de la calculatrice ou dommages causés à la calculatrice par la fuite des piles autres que les piles rechargeables fournies en équipement d'origine avec la calculatrice par Canon U.S.A. ou Canon Canada ou dommages causés par l'eau.

AUCUNE GARANTIE (OU CONDITION) IMPLICITE Y COMPRIS TOUTE GARANTIE (OU CONDITION) IMPLICITE À L'ÉGARD DE LA QUALITÉ MARCHANDE OU DE LA DURÉE D'UTILISATION N'EST PAS APPLICABLE AUX CALCULATRICES APRÈS LA PÉRIODE ÉNONCÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE SUSMENTIONNÉE ET À L'EXCEPTION DE LA DITE GARANTIE EXPRESSE. AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE N'EST PAS APPLICABLE À D'AUTRES PERSONNES QUE LA PERSONNE, ENTREPRISE, OU SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES CALCULATRICES NI POUR EFFET DE L'ÊTRE CANON U.S.A. OU CANON CANADA À L'ÉGARD DE TOUTE OBLIGATION, QUELLE QUELLE SOIT, EN CERTAINS ÉTATS ET EN CERTAINES PROVINCES, N'AUTORISANT AUCUNE RESTRICTION SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AINSI IL EST POSSIBLE QUE LA RESTRICTION ÉNONCÉE CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS DANS VOTRE CAS. CANON U.S.A. ET CANON CANADA ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE LA PÉRIODE DE PROFITS, D'EXPLOITATION OU DE PROFITS, NI À L'ÉGARD DES ÉCONOMES OU DES PROFITS NON RÉALISÉS, NI À L'ÉGARD DE TOUT DOMMAGE SPECIAL, INCLURENT AUCUN DOMMAGE ACCESSOIRE DE L'USAGE, DE L'USAGE IMPROPRE OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LES CALCULATRICES, QUELLE QUE SOIT L'ARGUMENTATION JURIDIQUE SUR LAQUELLE S'APPLIQUE LA DEMANDE ET NEUVE SI CANON U.S.A. OU CANON CANADA A ÉTÉ INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. AUCUN RECOURS EN CAS DE TELS DOMMAGES, AINSI IL EST POSSIBLE QUE LA RESTRICTION OU L'EXCLUSION ÉNONCÉE CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS DANS VOTRE CAS. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE N'EST PAS ACCORDÉE À D'AUTRES PERSONNES QUE LE CLIENT INITIAL DE TOUTE CALCULATRICE OU LA PERSONNE QUI A REÇU LA DITE CALCULATRICE EN CADEAU ET CONSTITUE VOTRE RECOURS EXCLUSIF.

La présente garantie vous accorde des droits particuliers reconnus par la loi et si se peut vous exposez à d'autres droits ou devoirs d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Plaza
Lake Success
New York 11042-9979

Canon Canada Inc.
6390 Dixie Road
Mississauga, Ontario L5T 1P7

CANADA
Canon Consumer Information Service Centers in the United States

For all general inquiries, operational assistance, accessory orders or for the location of the nearest service facility for this product in the United States, please contact:

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042
Customer Relations Division 1-800-828-4040

Please keep a copy of your original bill of sale. In order to obtain warranty service, you will need to present a copy of your original bill of sale from your Consumer Calculator retailer at the time of service. Also please keep all packing materials and the original packing box to protect your equipment, should you need to transport it for service.

Canon Information Service Centers in Canada

Should service be necessary, please call 1-800-OK CANON for information regarding the nearest Authorized Service Facility.

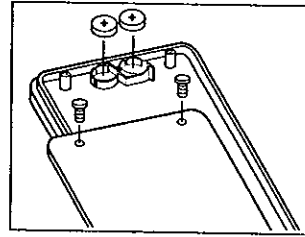
Canon Canada Inc.
2628 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7
Canon Canada Inc.
590 ch Côte-de-Liesse, Montréal, Québec H4T 1V7
Canon Canada Inc.
6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7

© CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.
Made in China / Fabriqué en Chine

Printed in China
Imprimé en Chine

F-502

- Be sure to press the key before starting calculation.
- Automatic power off function.
- Veillez à appuyer sur la touche avant de commencer un calcul.
- Mise hors tension automatique.



English

Battery

- 2 alkaline manganese batteries (Type: LR-44): About 4600 hours continuous display.
 - If the display is dim, change the batteries.
 - Keep batteries out of children's reach.
 - Do not touch any areas other than the one shown when changing the batteries.
- * Note: Clear the overflow error by pressing the key.

Français

Pile

- 2 piles alcalines au manganèse (Type: LR-44): autonomie: 4 600 heures d'affichage en continu.
 - Changer la pile quand l'affichage pâlit.
 - Conservier les piles hors de la portée des enfants.
 - Au cours d'un changement de piles, ne toucher que l'endroit indiqué.
- * Nota: Pour supprimer l'erreur imputable au dépassement de capacité, appuyer sur la touche .

Interference-causing Equipment Regulations

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled "Digital Apparatus", ICES-003 of the Industry Canada.

Règlement sur le matériel brouilleur
Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur « Appareils numériques », NMB-003 édictée par Industrie Canada.



E15-0660

E22-1633

12°30'30" → 12.50833333
2.3456° → 2°20'44.16

12.3030 (a⁺⁻)
2.3456 (2ndF) (a⁺⁻)

12.50833333
2.204416

Scientific Calculator Calculatrice scientifique

INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI

PUB E-IM-932 © CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD. 1998
PRINTED IN CHINA

RND	Key Input / Saisir	Display / Affichage	
Random Number	(2ndF) (RND)	0.301	301
Nombres fortuits	(2ndF) (RND)	0.212	212

Statistical Calculations

Calculate the number (n), mean value (x), standard deviation sample (S), variance (Vⁿ), standard deviation population parameter (σ), variance of population (Vⁿ), sum (Σx), and square sum (Σx²), from the data shown.

Calculs statistiques

Calculer le nombre (n), la valeur moyenne (x), l'écart-type de l'échantillon (S), la variance (Vⁿ), l'écart-type du paramètre de population (σ), la variance de population (Vⁿ), la somme (Σx) et la somme des racines carrées (Σx²) à partir des données indiquées.

n	1	2	3	4	5
x _i	2.00	3.50	3.21	3.61	2.98

(2ndF) (STAT)			
(2) (DATA) 3.5 (DATA) 3.21 (DATA) 3.61 (DATA) 2.98 (DATA)	()	5.)	
(n)	()	5.)	Volume of input data / Volume de données entrées
(x̄)	()	3.06)	Average of datum / Moyenne de données
(S)	()	0.641989096)	Standard deviation of samples(s) / Écart-type standard des échantillons
(X ²)	()	0.41215)	Unbiased of variance / Variance impartiale
(2ndF) (σ)	()	0.574212504)	Standard deviation of population / Écart-type standard de population
(X ²)	()	0.32972)	Unbiased of variance / Variance impartiale
(2ndF) (Σx)	()	15.3)	Total of datum / Total de données
(2ndF) (Σx ²)	()	48.4666)	Total of square of datum / Total du carré de données

CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.

6th Floor, Chuan Hing Industrial Building.
14 Wang Tai Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong
CANON U.S.A., INC.
HEADQUARTERS One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.
CANON CANADA INC.

HEADQUARTERS 6390 Dixie Road, Mississauga ON L5T 1P7, Canada
CALGARY 2828, 16th Street, NE Calgary AB T2E 7K7, Canada
MONTRÉAL 5990, ch Côte-de-Liesse, Montréal QC H4T 1V7, Canada
CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, P. O. Box 2262, 1180.EG Amstelveen, The Netherlands
CANON FRANCE S.A.

Bureautique Personnelle
17, quai du Président Paul Doumer, 92 414 Courbevoie Cedex, France
CANON DEUTSCHLAND GmbH

Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Germany
CANON (U.K.) Ltd.

Canon House
Manor Road, Wallington, Surrey, SM6 0AJ, England
Help line : 0990 143 723

CANON ITALIA S.p.A.
Palazzo L, Strada 6, 20089 Milanofiori - Rozzano (MI) - Italy

CANON LATIN AMERICA, INC.
6505 Blue Lagoon Drive, Miami, Florida 33126, U.S.A.

CANON SINGAPORE PTE. LTD.
79 Anson Road, #09-01 / 06, Singapore 079906

CANON HONG KONG COMPANY LTD.
10/F, Lippo Sun Plaza, 28 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
CANON AUSTRALIA PTY, LTD.

1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney, N.S.W. 2113, Australia

Français

FICHE TECHNIQUE

Capacité d'affichage : 10 chiffres flottants ou 8 chiffres du reliquat avec 2 chiffres d'exposant et 2 chiffres du code négatif.

Eléments : CMOS / LSI
Affichage : Cristaux liquides
Alimentation : 3V (DC) LR-44 x 2
Approximativement 4 600 heures d'affichage en continu

Consommation d'énergie : 0,07 mW
Température d'opération : 0°C - 40°C (32°F - 104°F)
Taille : 141mm (Longueur) x 76mm (Largeur) x 11mm (Hauteur)
(5 po 9/16 x 3 po 1/16 de po)

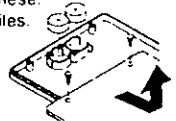
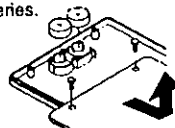
Poids : 75g (2,6 oz)
(Sujet à modifications sans préavis).

INTERRUPTION AUTOMATIQUE DE L'ALIMENTATION

- Approx. 7 minutes
- Un bruit externe relativement fort ou de l'électricité statique peuvent causer des erreurs d'affichage ainsi que la perte ou la modification du contenu de la mémoire. Dans de telles circonstances appuyer sur les touches [ON/C] et recommencer l'opération de calcul depuis le début.

REPLACEMENT DES PILES

Votre calculatrice est alimentée par 2 piles alcalines au manganèse. Lorsque l'affichage perd de sa netteté, veuillez remplacer les piles.



- Dévissez les deux vis au dos de la calculatrice.
 - Enlevez les deux piles et jetez-les aussitôt. Ne pas laisser la pile à la portée des enfants. Consulter immédiatement un médecin si la pile est avalée.
 - Essuyez les nouvelles piles avec un tissu sec pour obtenir un bon contact.
 - Installez 2 nouvelles piles avec le côté « + » vers le haut.
 - Alignez le haut et le bas du boîtier puis appuyez dessus pour fermer.
 - Resserez les vis.
- * Ne pas tenter de recharger, démonter ou soumettre la pile à une opération pouvant causer un court-circuit.
 - * Ne pas exposer la pile à des températures élevées ni à des flammes.

English

SPECIFICATIONS

Display capacity : 10 digits full-floating or mantissa 8 digits with exponent 2 digits plus 2 negative code digits.

Components : CMOS / LSI
Display : Liquid crystal
Power supply : 3V (DC) LR-44 x 2
Approx. 4600 hours continuous display

Power consumption : 0,07 mW
Operation temperature : 0°C - 40°C (32°F - 104°F)
Size : 141mm (L) x 76mm (W) x 11mm (H) (5-9/16" x 3" x 1/16")
Weight : 75g (2,6 oz)
(Subject to change without notice)

AUTOMATIC POWER OFF FUNCTION

- Approx. 7 minutes
- Loud external noise or static electricity may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. Should this occur, press the [ON/C] key and restart your calculation from the beginning.

BATTERIES REPLACEMENT

Your calculator is powered by two alkaline manganese batteries. When the display dims, replace the batteries.

- Unscrew the two screws on the back of the calculator.
 - Remove both batteries and dispose of them promptly. Keep the battery out of children's reach. If the battery is swallowed, contact a doctor immediately.
 - Wipe the new batteries with a dry cloth to maintain good contact.
 - Insert the two new batteries with "+" side facing up.
 - Align the upper and lower cases then snap them to close together.
 - Tighten the screws.
- * Do not try to recharge, disassemble or do anything to battery that could cause a short circuit.
 - * Do not expose the battery to high temperatures or open flames.

Affichage

19.
—4.
34.
88.

Keeping Your Calculator Healthy / Maintien en bon état de la calculatrice

- Never expose this unit to extremes in temperature.
Ne jamais exposer cet appareil à des conditions extrêmes.
- Never place heavy objects on this unit.
Ne jamais poser d'objets lourds sur cet appareil.
- Do not apply pressure to the glass display.
Ne pas appliquer de pression sur l'affichage.
- Do not dismantle this unit under any circumstances.
Ne jamais démonter cet appareil sous aucun prétexte.
- Use only a soft, dry cloth to clean the unit.
Pour le nettoyage, utiliser un chiffon doux et sec.

Function Keys / Touches de fonction

STAT ON C Power on and Clear / Statistical mode key
Touche mise en marche et effacement total / mode statistique

n! CE Clear Entry / Factorial key
Touche effacement partiel / factorielle

RND . Decimal Point / Random Number key
Touche virgule décimale / nombres fortuits

π A EXP Exponential / Pi and Hexadecimal Number key
Touche fonction exponentielle / pi et nombres hexadécimaux

+/- Sign change key
Touche inverseur de signe

2ndF Second function key
Touche seconde fonction

[[(...] Open parenthesis / exchange key
Touche parenthèse ouverte / échange

n Σx (...)] Close parenthesis / Statistical Calculation key
Touche parenthèse fermée / calcul statistique

DATA CD M+ Memory plus / Variable entry / Variable correction key
Touche addition en mémoire / entrée variable / correction variable

S σ MR Memory recall / Standard deviation of sample / Standard deviation population parameter key
Touche rappel de mémoire / écart-type d'échantillon / écart-type du paramètre de population

X̄ Σx² X+M Display / Independent memory change key
Touche affichage / changement de mémoire indépendante

hyp Hyperbolic / arc hyperbolic key
Touche fonction hyperbolique / arc hyperbolique

a ↔ a↔ Degree mode / Sexagesimal → Decimal Conversion key
Touche mode degré / conversion sexagésimal → décimal

English

Operating Control

Calculation Mode

Specifies the calculation mode. Pressing the **→DEC** **→BIN** **→OCT** **→HEX** **STAT** keys after **2ndF** key sets the calculation mode as specified below.

Key operation	Mode	Display Indicator
2ndF →DEC	Decimal Calculation Mode	
2ndF →BIN	Binary Calculation Mode	B I N
2ndF →OCT	Octal Calculation Mode	O C T
2ndF →HEX	Hexadecimal Calculation Mode	H E X
2ndF CPLX	Complex Calculation Mode	CPLX
2ndF STAT	Statistical Calculation Mode	STAT

DRG Degree / Radian / Gradient selection / angular unit conversion

DRG: Used for calculation of trigonometric, inverse trigonometric and coordinate conversion. The **DRG** key changes the angular mode.



(Press **DRG**)

Ex.: DEG → GRAD : Press the **DRG** key twice.
 "DEG" mode – Entries and answers are in decimal degrees.
 "RAD" mode – Entries and answers are in radians.
 "GRAD" mode – Entries and answers are in grads.
 (100g = 90° = π/2)

2ndF DRG: It has the function of the **DRG** key as well as converting the displayed number into a number of the specified angular mode.

FIX ENG Display format exchange / Fix Decimal

ENG: When a calculation result is displayed in the floating decimal point system, pressing the key displays the result in the scientific notation system. Pressing the key once more displays the result in the floating decimal point system again.

2ndF FIX: To specify the number of decimal digits in the calculation result (0 ~ 9).

Ex.: **2ndF FIX** **3** → 3 digits decimal

2ndF FIX **.** → Resets the decimal specification

R→P a Real number enter / coordinate conversion

a: This is used when the real parts of complex numbers are to be inputted and when calling the real

2ndF R→P : Converts rectangular coordinate into polar coordinate.

2ndF DRG : Possède la même fonction que la touche **DRG**, et peut également convertir le nombre affiché en un nombre du mode unités angulaires spécifié.

R←P b **Imaginary number enter / coordinate conversion**

FIX ENG **Changement de notation / tabulation**

b : This is used when the imaginary parts of complex numbers are to be inputted and when calling the imaginary parts of the calculation results. This is used during coordinate conversions when the Y coordinate of the Rectangular coordinates (X,Y) is input or when the θ of the polar coordinates (r, θ) is input. It is also used for calling the calculated values of Y or θ.

ENG : Quand un résultat est donné en système de virgules décimales flottantes, il suffit d'appuyer sur cette touche pour l'obtenir en système de notation scientifique. En appuyant une seconde fois, on retrouve le nombre en système de virgules décimales flottantes.

2ndF R←P : Converts polar coordinate into rectangular coordinate.

2ndF FIX : Pour préciser le nombre de chiffres décimaux contenus dans le résultat du calcul (0~9).

Ex. : **2ndF FIX** **3** → 3 chiffres décimaux
2ndF FIX **.** → Remise à zéro de la spécification en décimales

X→M **Memory-in**

R←P a **Entrée de nombres réels / conversion de coordonnées**

X→M : Clears the number in the memory and then store the number being displayed in the memory. To clear the memory press the **ON/C** key followed by the **X→M** key.

a : On utilise cette fonction lorsque la partie réelle des nombres complexes doit être entrée et quand on veut obtenir la partie réelle du résultat d'un calcul. On l'utilise lors de conversions de coordonnées quand la coordonnée X des coordonnées rectangulaires (X,Y) ou la coordonnée r des coordonnées polaires (r, θ) est entrée. On l'utilise également pour retrouver la valeur de X ou de r.

Français **Contrôle des opérations**

Mode de calcul

Spécifie le mode de calcul. Une pression sur les touches **DEC** **BIN** **OCT** **HEX** **STAT** après avoir enfoncé la touche **2ndF** règle le mode de calcul de la manière indiquée ci-dessous.

2ndF R←P : Convertit les coordonnées rectangulaires en coordonnées polaires.

Exécution	Mode	Affichage
2ndF DEC	Mode de calcul décimal	
2ndF BIN	Mode de calcul binaire	B I N
2ndF OCT	Mode de calcul octal	O C T
2ndF HEX	Mode de calcul hexadécimal	H E X
2ndF CPLX	Mode de calcul de nombres complexes	C P L X
2ndF STAT	Mode de calcul statistique	S T A T

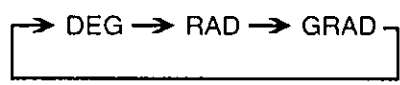
R←P b **Entrée de nombres imaginaires / conversion de coordonnées**

b : On utilise cette fonction lorsque la partie imaginaire des nombres complexes doit être entrée et quand on veut obtenir la partie imaginaire du résultat d'un calcul. On l'utilise lors de conversions de coordonnées quand la coordonnée Y des coordonnées rectangulaires (X,Y) ou la coordonnée θ des coordonnées polaires (r, θ) est entrée. On l'utilise également pour retrouver la valeur de y ou de θ.

DRG **Touche conversion en degrés / radians / gradients / unités angulaires**

2ndF R←P : Convertit les coordonnées polaires en coordonnées rectangulaires.

DRG : Utilisée pour les calculs de trigonométrie, trigonométrie inverse et conversion de coordonnées. La touche DRG change le mode unités angulaires.



(Appuyer sur **DRG**)

Ex. : DEG → GRAD : Appuyer deux fois sur la touche **DRG**.
Mode « DEG » - Les problèmes et les solutions sont en degrés décimaux.

X→M **Mémoire**

X→M : Efface le nombre en mémoire et inscrit le nombre affiché dans la mémoire. Pour effacer la mémoire, appuyer sur la touche **ON/C** puis sur la touche **X→M**.

Calculation Examples / Exemples de calculs

Key Input / Saisir	Display / Affichage
$23 + 4.5 - 53 = -25.5$	$23 + 4.5 - 53 = -25.5$
$56 \times (-12) + (-2.5) = 268.8$	$56 \times 12 \left[\frac{+}{-} \right] + 2.5 \left[\frac{+}{-} \right] = 268.8$
$2 + 3 \times (1 \times 10^{20}) = 6.666666667 \times 10^{19}$	$2 + 3 \times 1 \left[\text{EXP} \right] 20 = 6.666666667 \times 10^{19}$
$3 + 5 \times 6 (= 3 + 30) = 33$	$3 + 5 \times 6 = 33$
$7 \times 8 - 4 \times 5 (= 56 - 20) = 36$	$7 \times 8 - 4 \times 5 = 36$
$1 + 2 - 3 \times 4 + 5 + 6 = 6.6$	$1 + 2 - 3 \times 4 + 5 + 6 = 6.6$
$2 \times [7 + 6 \times (5 + 4)] = 122$	$2 \times \left[\left[\left[7 + 6 \times \left[\left[5 + 4 \right] \right] \right] \right] \right] = 122$
$(2 + 3) \times 4 = 20$	$\left[\left[2 + 3 \right] \right] \times 4 = 20$
$\frac{3 + 4 \times 5}{5} = (3 + 4 \times 5) \div 5 = 4.6$	$\left[\left[\left[3 + 4 \times 5 \right] \right] \right] \div 5 = 4.6$
$10 - 7 \times (3 + 6) = -53$	$10 - 7 \times \left[\left[3 + 6 \right] \right] = -53$
$\frac{789}{123 \times 456} = 0.01406718$	$789 \div \left[123 \times 456 \right] = 0.01406718$
$1 + [(4 - 3.6 + 5)]$	$1 + \left[\left[\left[4 - 3.6 + 5 \right] \right] \right]$
$x \times 0.8 - 6] \times 4.2 = -6.056$	$+ 5 \left[\left[\left[\left[0.8 - 6 \right] \right] \right] \right] \times 4.2 = -6.056$

Key Input / Saisir	Display / Affichage
12345	12375.
$\left[\text{CE} \right] 12345$	12345.
$\left[\text{CE} \right] 12346$	12346.
$\left[\text{CE} \right] 5$	1234.
3.5×10^{42}	12345.
4.7×10^{21}	3.5 42
	3.5 43
	4.7-21
	4.7 21

Key Input / Saisir	Display / Affichage
$100 + 6 = 16.66666667$	$100 + 6 = 16.66666667$
$\frac{600}{800} = 75\%$	$\left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[\text{FIX} \right] 4 = 16.6667$
	$\left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[\text{FIX} \right] 9 = 16.66666667$
	$\left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[\text{FIX} \right] 5 = 16.66667$
	$\left[\text{ENG} \right] = 1.66667 \text{ 01}$
	$\left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[\text{FIX} \right] 3 = 1.667 \text{ 01}$
	$200 + 7 = 28.571$
	$\times 14 = 400.000$

Key Input / Saisir	Display / Affichage
$1500 \times 12\% = 180$	$1500 \times 12 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[\% \right] = 180$
$\frac{600}{800} = 75\%$	$600 + 800 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[\% \right] = 75$

Key Input / Saisir	Display / Affichage
$53 + 6 = 59$	M 59.
$56 \times 2 = 112$	M 112.
171	M 171.
$99 + 4 = 24.75$	0.
	M 24.75
	M 4.

Key Input / Saisir	Display / Affichage
$1A34 + 258F = 3FC3$	HEX 0.
$60 \rightarrow ? \text{ (DEC, OCT, BIN)}$	HEX 1A34.
	HEX 3FC3.
	DEG 352.
	OCT 540.
	BIN 101100000.

Key Input / Saisir	Display / Affichage
$2 \times \sin 45^\circ \times \cos 65^\circ$	$2 \times 45 \left[\sin \right] \times 65 \left[\cos \right] = \text{DEG } 0.597672477$

$= 31^\circ 23' 59.60''$
 $\sin^{-1} 0.8 - \cos^{-1} 0.9$
 $= 27^\circ 17' 17.41''$
 $\sin \left(\frac{\pi}{6} \text{ rad} \right) = 0.5$
 $\cos^{-1} \frac{\sqrt{2}}{2} \text{ (rad)}$
 $= 0.785398163 \text{ rad}$

$\left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[a^{x^y} \right] = 0.8 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[\sin^{-1} \right] - 0.9 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[\cos^{-1} \right]$
 $\left[\text{DRG} \right] \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[\frac{\pi}{6} \right] = \left[\sin \right]$
 $2 \left[\sqrt{\quad} \right] + 2 = \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[\cos^{-1} \right]$

DEG 31.235960
 DEG 27.28816959
 DEG 27.171741
 RAD 0.5
 RAD 0.785398163

Key Input / Saisir	Display / Affichage
$\log 1.23 = 0.089905111$	$1.23 \left[\log \right] = 0.089905111$
$\ln 90 = 4.49980967$	$90 \left[\ln \right] = 4.49980967$
$\log 456 + \ln 456 = 0.434294481$	$456 \left[\log \right] + 456 \left[\ln \right] = 0.434294481$
$10^{1.23} = 16.98243652$	$1.23 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[10^x \right] = 16.98243652$
$e^{4.5} = 90.0171313$	$4.5 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[e^x \right] = 90.0171313$
$10^{0.4} + 5 \times e^3 = 2.760821773$	$0.4 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[10^x \right] + 5 \times 3 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[e^x \right] = 2.760821773$
$5.6^{2.3} = 52.58143837$	$5.6 \left[X^Y \right] 2.3 = 52.58143837$
$123^{1/7} = 1.988647795$	$123 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[X^Y \right] 7 = 1.988647795$
$(78 - 23)^{-12} = 1.30511183 \times 10^{-21}$	$\left[\left[78 - 23 \right] \right] \left[X^Y \right] 12 \left[\frac{+}{-} \right] = 1.3051118-21$
$3^{12} + e^{10} = 553467.4658$	$3 \left[X^Y \right] 12 + 10 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[e^x \right] = 553467.4658$
$\log \sin 40^\circ + \log \cos 35^\circ = -0.278567983$	$40 \left[\sin \right] \left[\log \right] + 35 \left[\cos \right] \left[\log \right] = -0.278567983$
$5\sqrt{15} + 25^{1/6} + 35^{1/7} = 5.090557037$	$15 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[X^Y \right] 5 + 25 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[X^Y \right] 6 + 35 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[X^Y \right] 7 = 5.090557037$

Key Input / Saisir	Display / Affichage
$\sqrt{2} + \sqrt{3} \times \sqrt{5} = 5.287196909$	$2 \left[\sqrt{\quad} \right] + 3 \left[\sqrt{\quad} \right] \times 5 \left[\sqrt{\quad} \right] = 5.287196909$
$123 + 30^2 = 1023$	$123 + 30 \left[X^2 \right] = 1023$
$8! (= 1 \times 2 \times 3 \dots \times 7 \times 8) = 40320$	$8 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[n! \right] = 40320$
$3\sqrt[3]{123} = 4.973189833$	$123 \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[\sqrt[3]{\quad} \right] = 4.973189833$
$\frac{1}{2 \times 3 + 4} = 0.1$	$2 \times 3 + 4 = \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[1/x \right] = 0.1$
$\text{cosec } x = \frac{1}{\sin x}$	$45 \left[\sin \right] \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[1/x \right] = 1.414213562$
$\text{cosec } 45^\circ = 1.414213562$	

Key Input / Saisir	Display / Affichage
$\sinh 3.6 = 18.28545536$	$3.6 \left[\text{hyp} \right] \left[\sin \right] = 18.28545536$
$\tanh 2.5 = 0.986614298$	$2.5 \left[\text{hyp} \right] \left[\tan \right] = 0.986614298$
$\cosh 1.5 - \sinh 1.5 = 0.22313016$	$1.5 \left[\text{M+} \right] \left[\text{hyp} \right] \left[\cos \right] - \left[\text{MR} \right] \left[\text{hyp} \right] \left[\sin \right] = 0.22313016$
e^{-15}	$\left[\ln \right] = -1.5$

Key Input / Saisir	Display / Affichage
$1 \left[a \right] 3 \left[\sqrt{\quad} \right] \left[b \right] \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[R \rightarrow P \right]$	2.
$2 \left[a \right] 60 \left[b \right] \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[R \rightarrow P \right]$	60.
$1 \left[a \right] 60 \left[b \right] \left[\frac{2}{\text{ndF}} \right] \left[R \rightarrow P \right]$	1.
1.732050808	

Key Input / Saisir	Display / Affichage
$(13 - 5i) - (6 + 8i) + (12 + 9i) = 19 - 4i$	$13 \left[a \right] 5 \left[\frac{+}{-} \right] \left[b \right] - 6 \left[a \right] 8 \left[b \right] + 12 \left[a \right] 9 \left[b \right] = 19 - 4i$

a
12.3
12°
2.34
Rt
Ran
Non
Sta
Calc
varia
popu
Cal
Calci
la va
popu
des
2ndF
2
DA
n
f
s
X²
2ndF
X²
2ndF
2ndF
Cor
1
DA
1
DE
En
SPE
Displ
Comp
Displ
Powe
Powe
Oper
Size
Weig
(Sub)
AUT
Ap
Lc
cont
resta
BAT
Your
Whe